



# NUEVAS CONVERSACIONES ENTRE RUSIA, ALEMANIA, ITALIA Y JAPON

## FORMIDABLE VICTORIA GRIEGA SOBRE ITALIA AYER

### VIOLADO EL TERRITORIO YUGOESLAVO AYER

Bombas sobre la estación de Kicevo fueron lanzadas y la incursión de estas naves aéreas es la más profunda que se ha hecho en territorio yugoeslavo

Dos veces ha sido bombardeada Bitolj y los aviones cruzaron la frontera cerca de Debar al noreste de Tirana

**BITOLJ, Yugoslavia, 17. UP.**— Aviones extranjeros, de nacionalidad no identificada, violaron nuevamente el territorio yugoeslavo, lanzando (Pasa a la Página OCHO)

### REBELASE EL DODECANESO CONTRA ITALIA

Formado un Comité Nacional que ha llamado a las armas a todos los ciudadanos contra la dominación italiana

Son estas islas una de las mejores y más importantes bases navales y aéreas que tenía Italia

**NUEVA YORK, 17. UP.**— La National Broadcasting Corporation interceptó un mensaje de Budapest en que se informaba que en las islas del Dodecaneso se ha formado un comité nacional, que ha hecho un llamamiento a todos

los hombres de 20 a 50 años de edad para que se unan a la lucha contra la dominación italiana. El archipiélago del Dodecaneso, adquirido de Turquía tras la guerra mundial, es una importante base naval y aérea italiana.

Tropas griegas capturaron 130 tanques italianos que huían hacia Yugoslavia tras del desastre de Goritza.—Los griegos han ocupado el monte Morava y rodeado el Monte Ivan.— Desde Koritza hasta el Lago Presspa la encarnizada batalla continúa

Las tropas griegas procedentes de Paramythia atacaron ayer las posiciones italianas en el río Kalamas capturando a una compañía entera de italianos. —Cuatro oficiales y cien soldados italianos cayeron en manos de los griegos

**ATENAS, 17. UP.**— En el avance al este de Koritza las tropas griegas dispersaron las columnas mecanizadas italianas, interceptando a 130 tanques enemigos que trataban de alcanzar la frontera yugoeslava para no ser capturados por los griegos. —Estos han ocupado ya el monte Morava, que domina la ciudad de Koritza (Korka) desde una distancia de apenas tres millas. También han rodeado el monte Ivan, que es de una altura enormemente fortificada que queda todavía más próxima a la ciudad. En ese sector al noreste de Koritza se han registrado violentos combates desde la noche del jueves y según la radiodifusora oficial de Atenas, la batalla ha sido continua (PASA a la página CINCO)

## GRANDES MOVIMIENTOS MILITARES EN EL SURESTE DE EUROPA

### RECHAZADOS los bombardeos alemanes en Kent

#### 13 AVIONES ALEMANES DERRIBADOS

También 5 aviones ingleses cayeron en los combates de ayer

**LONDRES, 17. UP.**— El ministerio de aviación informa que durante las operaciones de hoy han sido derribados trece aviones alemanes y cinco británicos, cuatro de cuyos pilotos se salvaron.

#### LOS BRITANICOS CONTESTAN EL CAÑONEO NAZI

**DOVER, 17. UP.**— Los disparos de los cañones alemanes de gran alcance fueron contestados por los británicos, produciéndose tremendas salvas cada 3 minutos. Centenares de personas ocuparon sitios estratégicos en la costa inglesa para presenciar el duelo de los grandes cañones, contemplando las llama-

Ningún avión alemán pudo llegar ayer a Londres

**LONDRES, 17. UP.**— El ministerio de aviación informa que esta mañana una formación de aviones enemigos cruzó la costa de Kent y se dirigieron hacia el interior del país, pero fueron interceptados por los aviones de caza británicos que les hicieron retirarse. Ninguno de ellos llegó hasta la zona de Londres. Otra formación de aviones alemanes voló sobre el estuario del Támesis, siendo también interceptada y dispersada.

maradas de color anaranjado que se producían con tal motivo a ambos lados del Canal de la Mancha.

Preparan las potencias totalitarias y se harán al efecto nuevas conversaciones entre Italia, Alemania, Rusia y Japón

Se trata de convencer a Yugoslavia de que se alié al eje de las dictaduras totalitarias

Turquía continuará al lado de la Gran Bretaña

**ROMA, 17. UP.**— Hoy circularon en esta capital rumores acerca de nuevas conversaciones entre Alemania, Italia, Rusia, y Japón, con el fin de preparar grandes movimientos militares en el sureste de Europa. El diario de Turín "La Stampa" publica un mensaje de Budapest que afirma que Yugoslavia será persuadida de que debe unirse al eje totalitario. En cuanto a la actitud de Turquía, el mismo diario dice que continúa al lado de la Gran Bretaña, de lo cual tendrá que responder cuando se derrumbe esta.

### FUERZAS NAVALES INGLESAS BOMBARDEAN MOGADISHU.

Mogadishu es el principal puerto de la Somalia Italiana y los disparos ingleses dieron en importantes objetivos

**LONDRES, 17.**— El almirantazgo informa que fuerzas navales británicas compuestas por unidades ligeras bombardearon Mogadishu, que es el principal puerto de la Somalia italiana. Numerosos disparos dieron en los blancos escogidos, entre los cuales figuraba no sólo los depósitos y obras de defensa del puerto sino también varios barcos surtos allí. Las baterías italianas de tierra contestaron pero su fuego fue ineficaz y no se registró ningún daño en nuestros buques.

#### DE KORITZA SE RETIRAN LOS ITALIANOS

El avance griego es general, haciendo numerosos prisioneros

**ATENAS, 17. UP.**— El comunicado oficial N° 21 dice que los italianos se están retirando de Koritza, y que más de la mitad de esa ciudad está en llamas. El avance griego es general, haciéndose numerosos prisioneros.

#### LOS CAÑONES DE LARGO ALCANCE ALEMANES BOMBARDEAN DOVER

**DOVER, 17. UP.**— Los cañones de largo alcance emplazados por los alemanes en la costa francesa bombardearon esta ciudad anoche. No se registraron daños de importancia.

## Nuevos incidentes en la frontera de Siam é Indochina

El Almirante Decoux dispone resistir toda agresión de Siam contra Indochina

Cada vez más grave la situación en el Oriente

**VICHY, 17. UP.**— Despachos de Hanoi dicen que se han registrado nuevos incidentes en la frontera de Siam (Thailand) y que las negociaciones que se llevaban a cabo para dirimir amistosamente las diferencias territoriales entre ese país e Indochina se han paralizado. Se agrega que el almirante Decoux, gobernador de Indochina, ha declarado que será desistido todo intento de agresión de Siam, que sigue reforzando sus guarniciones fronterizas y cuya prensa ataca cada vez con más violencia a Indochina.

#### COMPLETA LA ESCASEZ DE PAN EN MARTINICA

**FORT DE FRANCE, 17. UP.**— El gobierno anuncia la completa escasez de pan, por no haber llegado setenta y cinco mil sacos de harina ordenados a los Estados Unidos y que se esperaban ayer.

## DALADIER, GAMELIN Y BLUM

Fueron trasladados de Chazeron a Bourrasol

**VICHY, 17. UP.**— El general Gamelin y los ex-primeros ministros Daladier y Blum han sido trasladados del castillo Chazeron a Bourrasol, en donde ya se encontraba Lachambre. En fuentes legales se dice que esto significa una transición de la tenencia administrativa al arresto legal, ya que los tres han sido enjuiciados por la corte suprema.

#### LAVAL REGRESA A VICHY

**VICHY, 17. UP.**— Laval llegó de París esta mañana, informando inmediatamente al mariscal Petain acerca de sus conversaciones con las autoridades alemanas y con el ministro de estado Serrano Suñer, quien pasó por dicha ciudad en viaje hacia Berlín. Sus cambios de impresiones con el citado funcionario español, según se informa, se refirieron a los problemas comunes franco-españoles y especialmente a los relativos al Africa. Después de la llegada de Laval se anunció que se había concertado un convenio de (Pasa a la Pág. OCHO)

### VLADIMIR GRENDAI PRIMER OFICIAL DE ARTILLERIA SOVIETICO MURIO AYER

**MOSCU, 17. UP.**— A la edad de 57 años falleció en esta el general Vladimir Grendai, jefe de la junta de artillería del ejército rojo y considerado como el primer oficial de artillería de la Unión Soviética. Grendai fue militar zarista, pero se unió a los bolcheviques en 1917 y se distinguió por sus servicios a la Nueva Rusia. Durante la guerra con Finlandia tuvo un importante comando en el ataque contra la línea Mannerheim y en la ocupación de Viborg. Será enterrado mañana, con honores oficiales.

## Mussolini contestará con hechos "las fantasías Británicas"

#### TURQUIA PROPORCIONA VIVERES A GRECIA

**ISTAMBUL, 17. UP.**— El ministro de comercio turco, Nozmi Topchougloou, entrevistado por la prensa, hizo las siguientes declaraciones: "Nuestras relaciones comerciales y amistosas con Grecia son hoy más intensas que nunca. Debemos darle a ese país todos los víveres posibles: pescado, legumbres, frutas. Le daremos también las máximas facilidades para el pago de estos artículos".

Sin embargo se hace ver que por el momento no se ha pensado en romper relaciones con Italia, como lo prueba el hecho de que el presidente Inonu envió un mensaje de congratulación al rey Victor Manuel con ocasión de su reciente cumpleaños, y el monarca se lo contestó inmediatamente. El mismo ministro de comercio dijo que Turquía estaba dispuesta a cumplir su convenio comercial con Alemania e Italia.

El Duce ofrecerá probablemente un informe detallado de la situación naval en el Mediterráneo, dice el órgano del partido fascista

**ROMA, 17. UP.**— El diario "Regime Fascista", órgano de este partido, dice que con motivo de cumplirse mañana el aniversario de las sanciones de la Liga de Naciones contra Italia, Mussolini "contestará con hechos que están fuera de toda duda las fantasías y mentiras británicas, especialmente en lo que al ataque contra Tarento se refiere". El Duce ofrecerá probablemente un informe detallado de la situación naval en el Mediterráneo y dará cuenta del resultado de las operaciones en que la flota italiana ha participado.

#### EL GENERAL NOGUES REGRESA A RABAT

**RABAT, 17. UP.**— El Residente francés, general Nogués, regresó de Vichy, e inmediatamente se entrevistó largamente con el sultán Sidi Mahomed.

## 10 C - NOVEDADES - 10 C

N° 1443. Director Rafael Soley. Año V San José, Lunes 18 de Noviembre de 1940

MOMENTO INTERNACIONAL

EL PODERIO AEREO INGLES

Los ingleses han desencadenado una violenta ofensiva aérea desde Noruega hasta el Sudán. La potencia de la aviación inglesa ha respondido a los propósitos. Se creyó que Alemania se había preparado para la supremacía del aire, pero no hizo más que estimular a Inglaterra, porque esta ha desarrollado su poderío hasta lo inimaginable. Ha sido de tal modo sorprendente el gesto inglés que a la hora de ahora ya nadie duda de su supremacía. La blitzkrieg tan anunciada de Hitler, hubo de convertirse en defensa ante la blitzkrieg de los ingleses. Muchas bombas caen sobre Londres, pero se multiplican por diez las que dejan caer los británicos sobre diversas ciudades alemanas. La guerra aérea está en la plenitud de su apogeo, y no se ve por ninguna parte que la ventaja corresponda a los aviadores de Hitler.

Por lo que hace a Italia, ha resultado ser un problema para los totalitarios. Su cooperación ha sido nulificada por la defensa de los aliados de Inglaterra. Grecia ha hecho renacer sus prestigios seculares y frente a los fascistas ha sabido defender el territorio griego y además atacar con ventaja hasta el punto de que los cables dicen ya de las posibilidades de que Alemania se separe de la cooperación italiana poro poder atender a sus propias necesidades bélicas.

Italia ha demostrado en las dos últimas guerras, la de 1914 y la actual que no es un país preparado para eso. La formación de los ejércitos no es cuestión de pocos años sino de siglos, y así como Alemania es un formidable ejército territorial de todos los tiempos, y lo es Inglaterra en el mar, Italia no ha tenido esa preparación. Sus propias disensiones hasta la llegada de Garibaldi habían destruido la unidad del primitivo imperio romano y la indisciplina no ha logrado imponerse como para formar un ejército.

VIBRACIONES DEL MINUTO

EL DISCURSO DEL ING. VOLIO MATA

El discurso del ingeniero don Alfredo Volio Mata, secretario de fomento al agradecer un homenaje en Tres Ríos, dijo que "prometer y no cumplir por parte de un gobierno, es defraudar a los que en él confiaron", y sobre esta base sus palabras fueron de aliento para la presente administración que ha estado dando muestras de llevar adelante todas sus promesas hechas en el calor de la campaña política, pero mantenidas después del triunfo.

No cabe duda que es un maximum de honestidad gubernativa poder hacer estas declaraciones. Regularmente las promesas de los políticos se las lleva el viento. Prometen cuanto se les pide, cuanto pueda despertar simpatías en el país o en sectores de él, pero llegados al poder se olvidan de lo difícil, de lo que puede significar un sacrificio o un esfuerzo máximo, y solamente realizan lo inevitable.

Pero la característica del actual gobierno ha sido todo lo contrario. Ha ido más allá de sus promesas. Y aun en medio de las vicisitudes de una guerra europea que ha traído un estado de cosas de anormalidad, se va hacia adelante y todo propósito se cumple y todo empeño es coronado por la victoria.

No se ha dormido el actual gobierno sobre sus laureles, y esto es un bien nacional, y sobre todo un ejemplo para el futuro. Los políticos que conquistan las voluntades de los pueblos deben seguir esta misma ruta para que haya sinceridad en la vida administrativa de Costa Rica.

SEÑORES GANADEROS:

El Servicio de Investigaciones Zootécnicas y Veterinaria del Departamento Nacional de Agricultura comunica a los ganaderos que ha recibido un stock de:

VACUNAS, SUEROS Y BACTERINAS

destinados a la prevención o curación de las siguientes enfermedades:

- Contra MAMITIS y METRITIS bovinas: Bacterina Mixta
- " DIARREAS DE TERNEROS: Bacterina Mixta
- " STREPTOCOSIS (Papera) de los caballos: Bacterina
- " INFECCIONES DE LOS BOVINOS: Bacterina Mixta

Además este Servicio cuenta con todos los Productos Farmacéuticos, Químicos y Biológicos usados contra las enfermedades y dolencias de los animales, y un PERSONAL EXPERTO para efectuar las vacunaciones.

Dr. Fernando Ortiz B. Jefe del Servicio

TELEFONO 3699—Montes de Oca

NUMEROS FAVORECIDOS EN EL SORTEO DE LA LOTERIA NACIONAL VERIFICADO AYER

1151	C 100	7316	100	Aproximaciones ant.	16541	200
1163	500	7317	100	11947	16606	200
1516	50	7318	100	11948	16664	50
1970	500	7319	100	11949	16773	50
2023	100	7320	100	11950	16899	200
2057	100			11951	16937	100
2141	100	07,321			16960	200
2287	100	C 10,000		11,952	17368	500
2304	50			C 40,000	17375	100
2335	200	Aproximaciones post.			17424	500
2446	100			Aproximaciones post.	17518	50
2522	50			11953	17633	50
2718	50	7322	100	11954	17711	100
2731	100			11955	17835	100
2827	100	7323	100	11956	17850	50
3049	100	7324	100	11957	18387	100
3120	50	7325	100	12036	18655	500
3153	50	7326	100	12077	18826	50
3190	200	7357	200	12250	18876	100
3273	100	7481	50	12530	18913	1000
3437	200	7549	50	12621	18971	200
3704	100	7593	200	12692	19108	200
3812	200	7773	100	12732	19115	50
4034	100	7832	100	12877	19139	100
4239	500	8051	50	12942	19170	100
4292	200	8070	50	12962	19177	100
4344	100	8410	500	12979	19338	50
4665	50	8551	1,000	13134	19382	50
4693	100	8728	50	13288	19393	200
4772	100	8774	200	13550	19402	50
4834	200	8832	50	13584	19471	50
5039	100	8909	100	13671	19481	100
5169	50	9030	100	13744	19575	50
5246	50	9059	50	13801	19578	50
5339	100	9093	50	13980	19674	500
5469	100	9560	100	14132	19727	200
5693	100	9591	50	14265	19730	500
5805	100	9638	100	14604	19850	100
5917	50	9770	50	14637	19924	500
6319	100	9812	100	14700	20229	100
6435	200	9899	50	14762	20303	200
6450	100	10074	200	14791	20331	200
6564	100	10075	50	14839	20524	1,000
6786	200	10136	200	14847	20707	100
6927	100	10299	50	14887	20754	500
6967	200	10451	200	14990	20873	500
6971	200	10652	100	15448	21239	50
7020	200	10692	100	15469	21243	100
7060	50	10733	200	15477	21361	50
7079	100	11213	100	15593	21419	100
7219	1,000	11224	50	15617	21429	50
7222	200	11282	50	15808	21597	50
7313	50	11358	50	15882	21607	100
		11420	200	15982	21617	500
		11688	100	16094	21728	100
		11752	50		21867	50

En Kilómetro 33 se suscitó un enorme bochinche

Ocurrió el sábado en la noche resultando dos personas golpeadas. —El hecho ocurrió en las cercanías de un pequeño comisariato de una de las fincas bananeras de esa región

Un fenomenal bochinche, se registró en las cercanías de un pequeño comisariato de una de las fincas bananeras de la región de Kilómetro 33, en la región bananera del Pacífico, donde la compañía bananera está realizando grandes trabajos especialmente en su sistema ferroviario. Según detalles que nos fueron proporcionados ayer, algunos nicaraguenses y hondureños que trabajan en finca de ingerir unos copetines en el cas bananeras de la región tras comisariato de una de las fincas de la región, fueron a las manos, resultando dos personas golpeadas. La oportuna intervención de las autoridades logró evitar consecuencias mayores.

PELIGROSO ACCIDENTE SUFRIÓ AYER AL MEDIO DÍA UN NIÑO

Se había trepado en un carro y cuando el chofer arrancó sin darse cuenta de que alguien estaba atrás sobrevino el percance

Al medio día de ayer tuvo lugar en las cercanías de la pulpería La Castellana un lamentable accidente del que por muy poco hubiera perdido la vida la menor Víctor Manuel Brizuela Agulo.

Según los testigos que presenciaron el hecho dicen que el accidente se debió a mera imprudencia del pequeño, quien por jugar en ausencia del chofer y precisamente estando estacionado, el carro en el trecho de la avenida 10 entre calles 6 y 8 se trepó en la parte trasera del vehículo. Minutos después llegó el chofer y al arrancar el carro sin sospechar que hubiese nadie atrás echó a caminar.

Como resultado de esto el muchacho cayó recibiendo un tremendo costalazo. Fue conducido al hospital.

**BENITIN Y ENEAS**

BVD FISHER

ENEAS QUIERO REGRESAR A CASA ESTOY HARTO DE ESTE PAIS VAMONOS EN SEGUIDA

¿POR QUÉ?

NO ME GUSTA ESTE PAIS! LE HAGO FALTA A MAMA Y NO PUEDO SOPORTAR LAS CORRIDAS DE TOROS, VAMONOS HOY MISMO!

MUY BIEN MUY BIEN, NOS IREMOS.

VEN, VA A SALIR EL TREN

???

# EL JUEGO PELIGROSISIMO DEL ESPIONAJE INTERNACIONAL

El mundo es un tablero de ajedrez en el cual se está jugando el más colosal de los juegos de espionaje.—Alemania, Francia, Italia e Inglaterra son maestras en el juego, capaces de advertir las más sutiles combinaciones.

De una parte están los Estados totalitarios; de la otra, las democracias occidentales.

Otros países intervienen más o menos en el juego, pero las jugadas de importancia las ejecutan las naciones mencionadas.

Alemania, Francia, Italia e Inglaterra son maestras en el juego capaces de advertir las más sutiles combinaciones.

De ahí que cada casilla esté constantemente vigilada— y esto incluye lugares tan distantes como las Américas y el Lejano Oriente.

Silenciosas, infatigables, las piezas se mueven guiadas por talentos brillantes.

A veces se sacrifica un peón, a veces un caballo.

Pero el rey del juego enroca do sin riesgo en Berlín, en Londres, en París o en Roma, nunca es capturado.

Apenas si un país en la superficie del globo escapa a la infección de los agentes secretos; es raro el día que los periódicos no dan cuenta de nuevos arrestos, nuevas sentencias nuevas ejecuciones.

En la zona del canal de Panamá, dos hombres de apellidos alemanes fueron sentenciados por espionar las defensas norteamericanas; un hombre y una mujer, arrestados bajo la misma acusación, esperan ser juzgados mientras los otros apelan.

En Washington el secretario de Justicia, Murphy, anuncia que todas las actividades del contraespionaje gubernamental serán intensificadas bajo la dirección de un solo hombre — J. Edgar Hoover, jefe de los G-Men — y estima que este año serán investigados 1,000 casos de espionaje, es decir, muchos

El mundo es hoy un tablero de ajedrez en el cual se está jugando el más colosal de los juegos de espionaje.—Alemania, Francia, Italia e Inglaterra son maestras en el juego, capaces de advertir las más sutiles combinaciones.— De ahí que cada casilla esté constantemente vigilada y esto incluye lugares tan distantes como América y el Lejano Oriente

más que en 1938.

En Kiev (Rusia), el Gobierno soviético hizo ejecutar a una madre y una hija que obtendría se cretos "para una potencia extranjera fascista", gracias al matrimonio de la hija, primero con un guardia de la frontera, y luego con un teniente coronel.

En Copenhague, descubrió la Policía, en un establecimiento de radio, el cuartel general de un extenso círculo de espías. Cinco alemanes y tres daneses fueron enviados a la cárcel.

En Tofón fué sorprendido un joven alférez francés cuando trataba de vender los planes para la movilización de la flota francesa. Se le degradó y fusiló.

Y esos no son los más que unos incidentes, escogidos al azar.

Ha habido docenas de ellos en los seis meses últimos, porque el espionaje ha desarrollado sus raíces en todos los estratos sociales.

En la industria, en el comercio, en el periodismo, el espía es omnipresente; y aun en el servicio consular encuentra asiento.

Se calcula que, durante la guerra mundial, Alemania y las demás potencias centrales tenían más de 25,000 espías en Europa y las naciones aliadas otros 20,000.

Hay fundados motivos para creer que el número de agentes ingleses y franceses entregados actualmente al espionaje o contraespionaje, está muy por debajo de las cifras de la guerra mundial; pero existen todas las probabilidades de que el número de agentes alemanes e italianos exceda al empleado por las potencias de la Entente durante la guerra.

La Alemania actual ha eclipsado a su imperial predecesor en

la magnitud y extensión de sus servicios de inteligencia.

Sus agentes están científicamente entrenados en todos los aspectos sutiles del arte, y el sistema alemán está tan armónicamente desarrollado que gran número de agentes italianos reciben hoy instrucción en Berlín.

Hasta ahora Italia no ha obtenido la misma medida de éxito en el espionaje que su compañera de Eje.

El agente italiano es capaz de ser más inteligente, más sutil, pero tiene también la inclinación a ser más hablador y carece de la sufrida tenacidad del alemán.

Napoleón solía decir que el espía era "un traidor impuesto por la Naturaleza".

A esa definición se la consideraba entonces aleuada, porque el espionaje en los tiempos de Napoleón era generalmente una ocupación militar y el espía ideal era un oficial del ejército o de la marina enemigos que, por oro u otros emolumentos, estuviera dispuesto a traicionar los secretos de su patria.

Pero en el siglo actual, en el que la guerra no la hacen solamente las fuerzas armadas, en el que se movilizan industrias, otra industria, recursos contra recursos y las poblaciones enteras unas contra otras, la definición napoleónica resulta tan

anticuada como los gorros de pelo de su Vieja Guardia.

El traidor, el renegado, según siendo todavía engranajes útiles en la complicada maquinaria del espionaje; pero sólo engranajes menores.

La mayor parte de los grandes países de Europa dependen en la actualidad de sus propios ciudadanos, escogidos cuidadosamente y entrenados en escuelas especiales.

El espía victorioso necesita poseer una rara disposición natural.

Tiene que ser un uen lingüista capaz de hablar a la perfección varios idiomas.

Debe ser hombre valiente, á trevido y de recursos.

Debe importársele tan poco el honor como la vida.

Y necesita estar siempre dispuesto al fraude, al robo, a la violencia y hasta al crimen para alcanzar sus objetivos.

## UNA SEMANA MAS

Estos vientos ozonificados de noviembre trane a todos un nuevo pensamiento y una nueva actitud. Son los nortes el preludio de los tiempos de Adviento. Falta más de un mes para esa fiesta regocijada para unos, llena de dolor para otros, pero que a todos—grandes y chicos— les coloca en el mirador de la vida con un sentimiento distinto del de todos los días.

En tanto los despachos cable gráficos de la semana han venido hablando largamente de los desastres sufridos por las tropas, la viación y la marina italiana en el Mediano Oriente, es pecialmente en Grecia, se daban informaciones amplísimas sobre los formidables bombardeos a Berlín llevados a cabo el miércoles y jueves últimos, constituyendo esa acción la más violenta que hasta el momento se ha Reich. Esa maravilla de ingenio que dijo Chester Wright, re firiéndose a Sir Charles Portal, el jefe Supremo de las Fuerzas Aéreas de Bombardeo británicas, planeó en forma admirable y matemática esa acción con resultados magníficos para la causa inglesa. La contestación alemana no se hizo esperar; pero los bombardeos a Coventry y a otros puntos de las islas británicas no tienen comparación con la invasión de aviones ingleses a territorios alemanes en la semana que pasó. Los ojos del mundo estuvieron pendientes, sin embargo, más que de lo registrado en líneas anteriores, en las conversaciones entre Hitler y Molotov. Rusia va despertando

de ese aparente letargo en que ha venido sumida y como con secuencia de esa entrevista. Von Papen, se informó el sábado, llevó a Turquía ciertas proposiciones alemanas.

Esa marcha de los acontecimientos, cada vez más accidentada y compleja, nos mostró en la semana pasada otros diédros de interés. Estados Unidos aumentará su ayuda a Gran Bretaña y caso de que esta sea su ficiente, no irá a la guerra. China anuncia que está preparada con sus grandes fábricas, para la construcción de todo el material de guerra necesario para hacerle frente a Jipón y contribuir a la seguridad oriental.

En esta semana más la vida nacional ha transcurrido en un plano de normalidad casi absoluta. Sin embargo, se quiso hacer cuestión de importancia política un homenaje de simpatía al vicepresidente de la cámara señor Picado y la revelación que hizo LA TRIBUNA el sábado en cuanto a las declaraciones del ex-presidente Cártes en California, alborotaron el cotarro. En la vida económica de la nación, no se experimentaron novedades y en cuanto a las gestiones del Sr. Beeche en Washington, ya se explicó que no hubo de firmar ningún compromiso, como lo anunció otro periódico.

Y así, esta semana más ha transcurrido con sus vientos y sus lunas maravillosas. ¿Qué nos traerá la que hoy se inicia?



## Cocktail Seco

Hecho con base de los mejores productos de la Fábrica Nacional así:

Ron Viejo Especial de 10 años  
Ginebra Extra Fina  
Crema de Durazno  
Vermouth

Recomendamos servirlo bien frío con jugo de Limón, Naranja o Piña

También Ud. mismo puede hacer su fórmula especial mezclándolo con otros licores de la Fábrica como Cherry Brandy etc.

FABRICA NACIONAL DE LICORES

## EN MARZO ESTARA EN SERVICIO LA UNIDAD SANITARIA DE MIRAMAR.

Será construída con todas las comodidades del caso.— Regreso anoche de su jira por el cantón de Montes de Oro el señor secretario de Salubridad

En las horas de la noche de ayer domingo, regresó a esta capital, después de una importante jira de dos días por la región del Pacífico el señor Secretario de Salubridad Pública y Protección Social, Dr. don Mario Luján Fernández, quien visitó especialmente el cantón de Montes de Oca, enterándose de todos los trabajos que será

preciso llevar a cabo en esa importante región minera, una de ellas, quizá la más importante y de perentoria necesidad, la relacionada con la construcción de un edificio para unidad sanitaria. Tanto el señor secretario de Salubridad como los miembros de su comitiva, fueron objeto de múltiples agasajos por los principales vecinos de Mira-

mar, varios de los cuales, enca bezados por el diputado don Luis Vasco Coto, estuvieron a presentarle sus respetos y saludarlo en la estación de Barranca. No es de dudar que esta visita del diligente funcionario será de gran provecho para toda esa importante zona del país donde habitan miles de laboriosos costarricenses.

# HAMBURGO, KIEL COLONIA Y BREMEN FUERON

## ENOMES DAÑOS CAUSARON LOS BOMBARDEOS BRITANICOS A ESOS IMPORTANTES PUERTOS. —TAMBIEN EL CÁNAL DE DORTMUND-EMS Y MUCHOS OTROS OBJETIVOS EN TERRITORIOS OCUPADOS POR LOS ALEMANES FUERON OBJETO DEL CASTIGO DE LA AVIACION INGLESA.— LAS REFINERIAS DE PETROLEO DE COLONIA FUERON ATACADAS AYER EN LA MAÑANA

### COMUNICADO ITALIANO SOBRE LAS OPERACIONES EN GRECIA

ROMA, 17. UP— Un comunicado oficial dice que durante el día de ayer se registraron numerosos ataques y contraataques en el frente griego, los cuales fueron especialmente intensos en el sector que ocupa el noveno ejército. La aviación italiana bombardeó con buen éxito las concentraciones de tropas griegas.

### CIENTO TREINTA TANQUES ITALIANOS INTERNADOS EN YUGOESLAVIA

BUDAPEST, 17. UP— Radiogramas de Florina dicen que los refuerzos italianos llevados al frente norte fueron rechazados, y que ciento treinta tanques italianos lograron cruzar la frontera entrando en territorio de Yugoslavia, en donde fueron internados.

### PROXIMA CONFERENCIA DIPLOMATICO-MILITAR DEL EJE EN VIENA

BERNA, 17. UP— Infórmase que el eje ha convocado una importante conferencia diplomático-militar en Viena, a la cual concurrirán los ministros de relaciones exteriores alemán, italiano y español, señor von Ribbentrop, Ciano, Serrano Suñer, así como los mariscales Keitel y Badoglio.

En las esferas autorizadas se cree que en esta conferencia se decidirán los planes para un doble ataque, uno contra Gibraltar y el otro contra Grecia y Turquía. Mensajes de Berlín dicen que Serrano Suñer salió de París directamente para Viena. Asimismo se informa de una entrevista Rumano-húngaro-eslovaca que se verificará dentro de poco en Viena también.

### EL GRAL. DE GAULLE VISITA LIBREVILLE

LONDRES, 17. UP— El cuartel general de la Francia Libre informa que Portgental se rindió a las fuerzas francesas libres el jueves, sin combatir, y que el general De Gaulle visitó Libreville, el viernes, dictando inmediatamente las medidas oportunas para asegurar el aprovisionamiento de la población. El comandante en jefe de las fuerzas de la Francia Libre recibió a las autoridades civiles y militares en la residencia del gobernador, después de inspeccionar a las tropas, complaciéndose al ver que ningún habitante de los distritos cercanos fué muerto en el curso de las operaciones que dieron por resultado la captura de esa ciudad, y la incorporación de todo el Gabón al imperio francés libre, de acuerdo con el deseo de sus habitantes. De Gaulle visitó también a los pocos soldados heridos y a las unidades que se habían mantenido a las órdenes del gobierno de Vichy. La mayoría de las tropas que al mando del general Gestu se opusieron a las francesas libres se han pasado a éstas.

### NO ES CIERTO QUE SIAM HAYA INICIADO OPERACIONES MILITARES CONTRA INDOCHINA

BANGKOK, 17. UP— En los círculos oficiales se niega categóricamente que las fuerzas de Thiland (Siam) hayan iniciado operaciones militares contra la Indochina, como lo informa noticias de fuente japonesa. Sin embargo, se nota que la situación se agrava cada día, especialmente por las continuas violaciones de la frontera siamesa por la aviación francesa de Indochina.

### LLAMADOS A INSCRIBIRSE TODOS LOS RESERVISTAS SOVIETICOS

MOSCU, 16. UP.— Todos los reservistas de diez y nueve a cincuenta años han sido llamados a inscribirse en las oficinas militares, así como las mujeres de las mismas edades que trabajan en las fábricas relacionadas con la defensa nacional. Los reservistas deberán presentarse a las autoridades militares entre el 1 y el 31 de diciembre próximo.

### IMPORTANTE REORGANIZACION DE LAS FUERZAS AEREAS BRITANICAS

LONDRES, 17. UP— El ministerio de aviación anuncia importantes cambios en el comando de las reales fuerzas aéreas, destacando a su actual jefe en una misión especial pero no especificada en los Estados Unidos y dándole al ejército su propia fuerza aérea, después de varios años de amarga controversia. El mariscal del aire sir Hugh Dowding de 58 años, responsable en gran parte de la defensa de las islas británicas contra los ataques aéreos alemanes, será enviado a los Estados Unidos a solicitud del ministro de producción de aeroplanos, lord Beaverbrook. En su lugar se nombra como comandante en jefe de las fuerzas de combate al mariscal de laire W. S. Douglas, de 47 años, quien a su vez es substituido en el cargo de sub-jefe del estado mayor aéreo por el vice-mariscal A. T. Harris, de 48 años. El vice-mariscal O. T. Boyd, de 51 años, es ascendido a mariscal y nombrado sub jefe del comando aéreo en el Cercano Oriente; el mariscal E. L. Gossage, de 49 años, es nombrado comandante de la sección de globos cautivos. Igualmente son ascendidos los vice-mariscales Boyd y Babington. El mariscal sir Arthur Sheridan Barratt, de 49 años, quien comandó las fuerzas aéreas británicas en Francia hasta el derrumbamiento francés, ha sido nombrado jefe de la sección de las fuerzas aéreas encargada de cooperar con el ejército de tierra. El mariscal sir Charles Portal, seguirá siendo el jefe del estado mayor aéreo.

El objeto de esta organización se indica, es el de dar mayor eficacia a las reales fuerzas aéreas, haciéndose uso de todas las experiencias cosechadas hasta ahora, especialmente en Francia. El comando que se llamará "de cooperación con el ejército" comprenderá todos los escuadrones aéreos destinados al ejército en el Reino Unido, junto con las unidades de entrenamiento. Al efecto se indica que desde hace varias semanas se llegó a un acuerdo entre los comandos aéreos del ejército y la marina, cuando las reales fuerzas aéreas contestó la demanda del ejército pidiendo el control de todas las actividades

aéreas con la oferta de entregarle numerosas unidades de la aviación.

### CHILE NO ESTA ENTREGANDO A NINGUNA OTRA NACION BASES AEREAS O NAVALES

SANTIAGO DE CHILE, 15. UP. — Confirmando indicaciones anteriores la cancillería chilena declaró hoy enfáticamente que no se han iniciado negociaciones con Estados Unidos o ningún otro país extranjero para que establezca bases navales o aéreas en nuestro territorio. Agregó el informante oficial que nadie ha dado los pasos necesarios para iniciar negociaciones de esta clase entre Estados Unidos, Uruguay y Argentina. La cancillería ha hecho esta declaración para desmentir las muchas noticias alarmantes publicadas en periódicos chilenos y acallar los rumores que han estado volando últimamente por la capital. Personas autorizadas explicaron hoy al medio día que nadie está pensando en cederle ni arrendarle bases chilenas a ningún país extranjero, aunque agregaron que el gobierno chileno ha aprobado con otros países americanos en principio el empleo de sus bases para cooperar militarmente en la defensa continental y fomentar el espíritu de unidad interamericana. Agregaron estos que en caso de ataque de ultramar se prestaría naturalmente a ofrecer sus bases y su ejército para defender el continente, pero por ahora no es cierto que se dispóngan ni a construir bases bajo la dirección de peritos extranjeros. El Mercurio de Santiago dice hoy editorialmente que Chile está dispuesto a llevar a la práctica sus propios proyectos de defensa nacional y estudiar los planes de defensa continental si ésta fuera en realidad necesaria; para hacer esto debidamente necesita obtener amplios créditos en los Estados Unidos anticipadamente, para que pueda construir y administrar sus propias bases navales y aéreas.

### PETAINE VISITA LA CIUDAD DE LYON

VICHY, 17. UP— El jefe del gobierno, mariscal Petain, partió para Lyon a las diez de la noche, acompañado del ministro de relaciones exteriores Paul Baudoin y del de guerra general Huntziger.

### NUEVOS ATAQUES DE LA AVIACION BRITANICA A OBJETIVOS ALEMANES

LONDRES, 17. UP— El ministerio de aviación informa que a pesar de las malas condiciones del tiempo la real fuerza aérea británica llevó a cabo anoche tremendos ataques contra Hamburgo, Kiel, Bremen, Colonia, el canal Dortmund-Ems y muchos otros objetivos en territorios ocupados por los alemanes. Las refinerías de petróleo de Colonia fueron atacadas durante la mañana de hoy.

### CARDENAS RECIBE EL ULTIMO GRAN HOMENAJE POPULAR

CIUDAD DE MEXICO, 17. UP. El presidente Cárdenas recibió hoy el más impresionante saludo de despedida del pueblo mexicano, cuando veinte y cinco mil hombres, mujeres y niños desfilaron por la avenida Madero desde el monumento a la Revolución hasta la Plaza de la Constitución, en la parada anual deportiva con que se celebra el aniversario de la Revolución Mexicana. El desfile duró tres horas y media, y fué presenciado por el presidente desde los balcones del palacio nacional, siendo esta su última aparición en público en un acto así antes de entregar el poder, el 30 de los corrientes, habiendo sido aclamado con gran entusiasmo. En los discursos pronunciados después los oradores dieron las gracias al presidente en nombre del pueblo para la conservación de los principios que inspiraron la Revolución, así la libertad y protección a las clases populares que han sido normas de la administración.

### LA RADIOEMISORA DE VICHY CENSURA A DE GAULLE Y LARMINATE

VICHY, 17. UP— La radioemisora de esta ha criticado acerbamente a De Gaulle y Larminate por sus operaciones en Gabon, acusando al segundo de haber armado a los nativos contra los franceses leales y de haber ordenado a los rifleros senegaleses disparar contra las tropas blancas, y además, de haber arrestado a las autoridades legítimas de dicha colonia. Para obtener la adhesión de los soldados nativos, se dice, el coronel Larminat les habló de las mujeres europeas que les esperaban en Brazzaville.

## Sabrosa está ahora la

# Cerveza AGUILA

## Pruébela y Compárela!

# ERON LOS PRINCIPALES OBJETIVOS DE LA AVIACION INGLESA ANTER Y AYER

## EL SABOR ES LO ESENCIAL



# CACIQUE

### ES UN CIGARRILLO SUAVE pero CON SABOR...

Fabricado por la  
**TABACALERA COSTARRICENSE, S. A.**

La empresa íntegramente costarricense

#### UEVOS ATAQUES DE LEWIS A LA ADMINISTRACION ROOSEVELT

**ATLANTIC CITY, 17. UP—** John Lewis, presidente de la organización obrera CIO, (comité de organización industrial) atacó la política de la administración Roosevelt en lo que a los trabajadores se refiere, así como ciertos aspectos del programa de defensa nacional y de los tributos, diciendo que los Estados Unidos han adoptado una economía de guerra que o bien arrastrará al país a la verdadera guerra o al derrumbamiento económico. Todo lo que se ha hecho, dijo, es desviar los recursos industriales de la nación hacia la producción de materia bélica, a la vez que obligar a un considerable número de jóvenes a inscribirse para el servicio militar. Censuró a Roosevelt por no haberle dado la debida representación a las organizaciones obreras en la comisión nacional de defensa y afirmó que hay gentes que no desean que ello se haga, porque saben que la voz de los trabajadores se alza contra su esfuerzo de poner la idea de la defensa nacional al servicio de determinadas simpatías. Los trabajadores, dijo, piden una representación adecuada, no como la que hoy tienen, de uno de los suyos contra un centenar de millonarios. Se refirió a las relaciones con los países latinoamericanos, anunciando que las asociaciones obreras de las repúblicas del sur recibirán de hoy en adelante un boletín en idioma español, que será un nuevo vínculo de mutuo conocimiento y aprecio recíproco. La Convención de la CIO se celebrará mañana y Lewis está listo para retirarse del cargo, de acuerdo con la declaración que hizo en la cual prometió renunciar si Roosevelt era reelecto. Se cree que le substituirá el actual vice-presidente de la asociación, Phillip Murray.

#### HONOR POSTUMO A UN HEROE BRITANICO

**LONDRES, 16. UP. —** El gobierno ha comunicado oficialmente lo siguiente: "Su Majestad el Rey se ha servido honrar con la Cruz Victoria la memoria del capitán Edward Stephen Fogarty Fegen, por el valor con que luchando en circunstancias desfavorables dió su vida por salvar numerosos barcos. El capitán Fegen, al servicio de Su Majestad en el crucero auxiliar JERVIS BAY escoltaba un convoy de treinta y ocho barcos mercantes. Al divisar a un poderoso barco de guerra alemán se separó inmediatamente del convoy y

se dirigió hacia el enemigo, interponiendo su barco entre éste y el convoy, con lo cual los barcos mercantes pudieron en su mayoría escapar. Alcanzado por numerosos proyectiles, el JERVIS BAY se sostuvo durante casi una hora, hundiéndose finalmente, pero permitiendo que de los treinta y ocho barcos que escoltaba se salvaran treinta y tres".

#### COMUNICADO DEL MINISTE RIO DE AVIACION BRITANICO

**LONDRES, 1. UP—**El ministerio de aviación ha expedido el siguiente comunicado: "Los raids enemigos contra este país fueron anoche mucho menos violentos que en las noches anteriores. Nuevamente se concentraron en Londres y en los distritos más cercanos a la capital. Algunas casas de apartamentos sufrieron severamente en algunos sitios, pero en general los daños no fueron excesivos. Algunas personas fueron muertas y otras heridas. En la primera parte de la noche fueron arrojadas bombas incendiarias en una ciudad del Midland, pero los incendios que provocaron fueron rápidamente extinguidos. No hubo víctimas. Poco después de la madrugada fué bombardeada una ciudad del sur de Inglaterra y aun cuando varios edificios sufrieron los efectos del ataque las víctimas fueron muy pocas. Un aeroplano de bombardeo enemigo fué derribado en llamas durante los raids de la noche."

#### COMUNICADO BRITANICO SOBRE EL ATAQUE DEL SA BADO A HAMBURGO

**LONDRES, 17. UP—** El ministerio de aviación ha expedido

#### CAMPO CEDIDO

#### ARREGLO DE CALLES EN PUNTARENAS

Sr. Director de NOVEDADES San José.

Muy estimado señor director: Conocedores de su amplia tolerancia y de su interés por todo lo que atañe al mejoramiento de los pueblos, rogamos insertar el siguiente suelto que ha aparecido en uno de los periódicos de esta localidad: "En forma empírica se está llevando a cabo el relleno de las calles de la ciudad. La naturaleza se encarga de revelar-

do el siguiente comunicado sobre el ataque de las reales fuerzas aéreas a Hamburgo: "Anoche los escuadrones de las reales fuerzas aéreas renovaron sus ataques contra Hamburgo. Muchas toneladas de bombas fueron lanzadas en el curso de prolongadas y extensas operaciones contra numerosos objetivos, que incluyeron los centros ferroviarios, las importantes refineries de petróleo de Altona, las plantas eléctricas y muchas fábricas en los distritos de Billwarder y Moorfleth. Una fuerza de bombarderos concentró sus ataques en los asfiteros de Broehem y Voss. También fué atacado Amberes y una serie de aeródromos en el territorio ocupado por el enemigo. Dunquerque fué asimismo objeto de los bombardeos británicos, junto con los demás puertos del canal de la Mancha. Tres de nuestros aeroplanos no regresaron a su base".

#### INFORMACION OFICIAL ALE MANA SOBRE EL RAID BRI TANICO CONTRA HAM BURGO

**BERLIN, 17. UP—** Oficialmente se informa que como resultado del ataque aéreo británico contra Hamburgo ayer se registraron daños en dos hospitales civiles, dos hospitales militares, una iglesia, seis escuelas y gran número de edificios de apartamentos, todos situados en los distritos residenciales. Excepto los citados hospitales no fué alcanzado ningún objetivo militar. El hecho de que la noche fuera muy clara por la luz de la luna y el que los aviones enemigos hicieron abundante uso de paracaídas luminosos no deja duda de que los británicos escogieron deliberadamente esos blancos pa-

#### CAMPO CEDIDO

#### ARREGLO DE CALLES EN PUNTARENAS

nos en forma clara, que lo que se está haciendo es algo sin estudio y sin la cooperación de un técnico en la materia.

Al llover se inundan de agua las aceras y se hacen intransitables por mucho tiempo después de haber cesado las lluvias, siendo de notar que esas arrastran gran cantidad de lo que queda depositado en ellas. Urge que el Municipio cuente con una persona competente para este trabajo, pues de lo contrario se gasta el dinero sin ningún resultado satisfactorio.

ra su ataque. Mas de cincuenta bombas incendiarias cayeron sobre los hospitales, la mayoría de ellas en los departamentos de mujeres y niños. También se registraron ataques en Kiel y Bremen, ascendiendo el total de muertos a catorce. Los heridos fueron bastantes. Los daños materiales registrados en esos puertos fueron de poca importancia.

#### CAMBIOS EN EL GRAN CON SEJO DE LA LEGION DE HO NOR

**VICHY, 17. UP—** El maris-

cal Petain promulgó un decreto cambiando a todos los miembros del gran consejo de la Legión de honor, y nombrando como gran canciller de ella al general Brecard, en substitución del general Nollet, elemento izquierdista que fué ministro de guerra en el gabinete del frente popular.

La prensa aboga por la revisión de todos los nombramientos hechos en la Legión durante ese período, indicando que Blum llenó la Orden de Izquierdistas y judíos con ocasión de la Exposición de París en 1937.

#### CONTRA LA LEY GURDIAN DEBEN PRONUNCIARSE TO DOS LOS PERIODISTAS DEL PAIS

De todos los asuntos que la cámara de diputados ha tenido que abordar en los últimos meses, ninguna a nuestra manera de ver más importante que las reformas al nuevo código penal. Hay entre ellas una que nos parece medular. Nos referimos a la abrogación de la Reforma Gurdian, ya que no creemos que los señores diputados crean oportuno conformarse con el cambio de redacción de dicha reforma, pues, como lo apuntó LA TRIBUNA, resultaría esto la misma mica con distinto rabo.

Creemos que es el momento de hacer que desaparezca de nuestros códigos esa ley que limita la libertad de pensamiento. Deberían todos los periodistas de Costa Rica, unidos bajo los lazos de una sociedad como la Asociación internacional de Prensa, proceder a iniciar una fuerte campaña contra la supresión total de esa ley. Qué dirán los periodistas de Costa Rica de esta iniciativa? Tienen la palabra.

OSVALDO MORENO

#### FORMIDABLE VICTORIA GRIEGA...

(VIENE de la Pág. UNO) — y furiosa desde allí hasta el lago Prespa. Reforzados anoche por las divisiones que les quedan los italianos contraatacaron tratando de recuperar el terreno perdido. La resistencia griega y los subsiguientes y vigorosos ataques les hicieron retroceder nuevamente, dejando gran cantidad de prisioneros y de material bélico. La retirada fué tan precipitada que todos los aprovisionamientos del enemigo fueron capturados por los griegos. Desde el mar hasta el lago Prespa las fuerzas griegas están persiguiendo a los italianos, atacándolos a la bayoneta y con granadas de mano. Estas victorias griegas son de la mayor importancia, pues las alturas capturadas dominan de tal modo Koritza que puede darse por segura su ocupación dentro de muy poco tiempo. Desde el punto de vista militar la captura de esa plaza es de gran trascendencia, ya que está situada en la unión de los únicos dos caminos militares que existen en el sureste de Albania. Uno de ellos se dirige hacia Florina, el otro hacia el sur a lo largo de la frontera greco-albanesa. Los griegos también han ocupado las alturas que dominan a éste.

Otros mensajes dicen que las tropas griegas procedentes de Paramythia atacaron en las primeras horas de esta mañana las posiciones italianas en el río Kalamas capturando a una compañía entera, integrada por cuatro oficiales y cien soldados.

#### ATENAS AFIRMA QUE YA NO QUEDAN SOLDADOS ITALIA NOS EN GRECIA

**ATENAS, 17. UP—** Autorizadamente se informa que las últimas fuerzas italianas han sido obligadas ya a salir de Grecia, en cuyo territorio no queda un solo soldado italiano, mientras las fuerzas griegas continúan su avance en territorio albanés.

GRAN ENTUSIASMO POR LA VELADA QUE ORGANIZA LA SENORITA MARGARITA ESQUIVEL ROHRMOSER A BENEFICIO DEL HOSPICIO DE HUERFANOS

Es inmenso el entusiasmo que existe en toda la sociedad, por asistir a la grandiosa velada que a beneficio del Hospicio de Huérfanos ofrecerá en el Teatro Nacional, la encantadora damita Margarita Esquivel Rohrmoser. Para esta santuosa revista se reservan maravillosas sorpresas.

REGRESO DE COT

De su temporada en su finca en Cot, regresó a San José, la familia de don Antonio Baldó.

HOY PARA PANAMA

Hoy sale para Panamá, la simpática damita María Jiménez Rosabal, hija del doctor don Roberto Jiménez Ortiz y de su señora esposa doña Chayito Rosabal de Jiménez, quien disfrutará de varios meses de placer al lado de sus familiares en la hermana república del Sur. NOVEDADES la despide atentamente.

MUNDO SOCIAL

EL DUELO DE LA FAMILIA JIMENEZ - RUCAVADO

Honda y justa consternación causó en la sociedad costarricense, la sensible nueva de haber fallecido en Grecia donde ocupaba el cargo de alcalde de la misma localidad, el Lic. don Fernando Jiménez Rucavado, persona que por sus relevantes dotes ocupó puesto preferente entre sus relaciones que por él sentían el más merecido afecto y la más acendrada simpatía. Su muerte ha causado la pérdida de un ciudadano ejemplar y en Grecia su triste desaparición ha sido motivo de justa pena.

NOVEDADES al lamentar tan dolorosa nueva, envía su más sentida condolencia a su abatida señora esposa doña Mélida de Jiménez, a sus hermanos el Lic. don Alberto Echandi, Secretario de Relaciones Exteriores y a su señora esposa doña Pepa Jiménez de Echandi; a don Carlos Jiménez Rucavado y a su señora esposa doña

Angela Herrero de Jiménez; a la señorita Sofía Jiménez Rucavado; a sus sobrinos y a los demás miembros de la familia doliente,

SENTIDO FALLECIMIENTO

Ayer murió en esta ciudad la respetable señora doña Emily Maud Lynch, dama altamente estimada entre sus relaciones y principalmente en la colonia a que pertenecía, dados sus múltiples merecimientos. A las cuatro de la tarde se verificaron sus funerales en la Iglesia Anglicana, de donde siguió luego el cortejo hacia el Cementerio Protestante.

NOVEDADES al deplorar tan sensible suceso, envía su muy sentida condolencia a su esposo Mr. Frank G. M. Lynch, a sus hijos y a todos los demás deudos.

AMIGO ENFERMO

Desde hace varios días se halla un tanto enfermo, nuestro buen

amigo don Carlos Alberto Moreno V. NOVEDADES hace sin ciertos votos porque restablezca pronto.

EL CUIDADO DE LAS CEJAS

El arreglo de los ojos es uno de los más importantes y efectivos con miras a la consecución de la belleza.

El Dr Mayo, de Rochester, asegura que por los ojos recibimos el 87 por ciento de nuestras impresiones. Eso quiere decir, amigas mías, que otras personas reciben, en cuanto las ven, la impresión de cada una, catalogándola como una belleza meticulosa e indiferentes. El tener unas cejas bien arregladas es, por lo tanto, muy importante.

Una debe tener unas buenas pinzas para las cejas. Hay unas que usan los profesionales que tie

OPERACION

tidas, la joven señora doña Carmen Ayer en el Hospital San Juan de Dios fue sometida a una delicada operación, la estimable señora doña Colomba Serrano de Arroyo. Su estado de salud es dichosamente satisfactorio. Hacemos sinceros votos porque restablezca pronto.

ne cogederas a las de las tijeras y le permiten ver bien lo que está haciendo.

Antes de comenzar a rancárselas, sin embargo, aplíquese a las cejas un paño impregnado en agua caliente, y no se lo quite hasta que hayan pasado un par de minutos. Eso le ablanda el bello y le abre los poros de la piel. La crema, frotada en las raíces, también le viene bien. Pero remueva previamente la crema lo mismo que la materia colorante que haya aplicado a las cejas o las pestañas, empleando un poco de algodón saturado de alcohol. También es conveniente que esterilice las pinzas con alcohol.

Como arreguense las cejas

Caja bien el bello con las pinzas, junto a la raíz, y tire rápidamente en la misma dirección en que crece el bello. Recuerde también que ese trabajo es ahora más fácil debido a que la moda impone cejas de forma natural. Ya no se usan cejas finas o dibujadas en arco peculiar.

La línea alta de las cejas le da a su rostro cierto detalle único de manera que no la cambie mucho. Procure solamente reducirla extirpando los bigos rebeldes y los que crecen encima de ella. Extirpe también los que invaden el puente de la nariz o crecen de bajo del arco de las cejas.

Si sus cejas son muy pobladas, trate de reducirlas extirpando el bello debajo del arco en vez de en la parte superior. Las cejas muy pobladas requieren mucha lubricación y cepillo para dominarlas y hacerlas menos conspicuas.

Para acentuar las cejas

Una vez que los arcos han tomado forma, puede acentuarlos si así lo desea. Ello se logra usando un lápiz de dureza mediana y tono marrón. El negro parece muy negro, incluso para cejas muy oscuras.

Si su rostro es ancho y sus cejas muy cortas, procure alargarlas.

Si son estrechas o claras, hágalas aparecer más pobladas y más oscuras aplicando toques cortos y suaves con lápiz.

Use siempre el lápiz con toques rápidos, breves, como si quisiera ir pintando los pelos que le faltan, uno por uno. Para lograr buenos resultados, tenga siempre el lápiz afilado.

Una vez oscurcidas, cepílese las cejas con un cepillo pequeño destinado a ese propósito, y si le falta brillo, aplíquese un poco de la crema de las pestañas. Ello aumentará su lustre sin añadirle color.

NORTHERN RAILWAY COMPANY AND OPERATED LINES COSTA RICA

HORARIO PUBLICO

que regirá desde el 19 de Febrero de 1940 hasta nuevo aviso

(EL PRESENTE HORARIO ANULA TODOS LOS ANTERIORES)

178136 Lehman

Table with columns for RUMBO AL OESTE, ESTACIONES, and RUMBO AL ESTE. It lists train routes and departure times for various stations including Limón, Moin Junction, Castro Zent Estrada, Guacimo Junction, and others.

Table with columns for RIO BANANO, RAMAL DE CAIRO, RAMAL DE INDIANA, and RAMAL DE MONTE VERDE. It lists train routes and departure times for stations like Bananito, Beverly, Limón, Siquirres, and others.

G. P. CHITTENDEN, GERENTE.

F. SHEEHY, SUPERINTENDENTE.

Advertisement for 'FOTOGRAFADO DE LA TRIBUNA EL MEJOR DE CENTRO AMERICA' featuring an image of a person and text.

# MAGNIFICA EXHIBICION HICIERON EL ORION Y EL CARTAGINES

## EN PRIVADO PARA LOS PERIODISTAS ACTUO AYER LA MARAVILLA DE GUTIERREZ.—

ALFONSO HARA MAÑANA SU DEBUT, LLEVANDO COMO ZAGUERO AU GRAN RABANILLO, QUIEN TAN BUENA ACTUACION TUVO EN LA NOCHE DEL SABADO. — LOS HERMANOS RAMIREZ SON LOS QUE MEDIRAN SUS CAPACIDADES CON LOS ASSES AMATEURS CUBANOS. — INDESCRIPITBLE ENTUSIASMO HAY EN LA AFICION CAPITALINA POR ESTA GRAN TEMPORADA INTERNACIONAL DE PELOTA VASCA: CUBA-COSTA RICA

Gentilmente invitados por el teniente, don Rafael Galiana, presidente de la embajada deportiva cubana, y por la Asociación Nacional de Pelotaris, con currimos ayer al Frontón Jai Alai, a presenciar una exhibición privada para la prensa, de los pelotaris de la hermana republica de Cuba, y las estrellas nacionales. Si el evento se inició a las 4 de la tarde, habiendo asistido gran cantidad de personas que por sus cotidianas labores nocturnas en los distintos diarios del país, no habían podido presenciar la primera función de la gran temporada internacional que con tanto éxito se inició el sábado.

Se verificó un partido a 30 tantos, jugando Torres y Ramírez, contra Alfonso y Rodríguez. Gran atención le dedicaron los espectadores a las incidencias de ese juego que estuvo lo suficientemente interesante para entusiasmar al más frío de los fanáticos. Este partido fué ganado por Torres y Ramírez que dejaron a sus adversarios en 25 tantos.

Después salió a la cancha la maravilla Gutiérrez que fué saludado por el público con una salva de aplausos. Seguidamente salió Rabanillo que también fue muy aplaudido, efectuándose seguidamente un interesante peloteo en el que Gutiérrez pudo demostrar, no tan ampliamente como lo puede hacer en un partido, los vastos conocimientos que posee de este rápido y atrayente deporte de la pelota vasca; hablando claramente, Gutiérrez está capacitado para jugar con los ojos cerrados, y su actuación de ayer fue muy aplaudida.

Alfonso Cejas, otra de las figuras que debutó ayer, actuó con gran habilidad, demostrando ser un zaguero de grandes aptitudes. Los hermanos Ramírez, Ramiro y Chuzo, son los que medirán sus capacidades con los ases amateurs cubanos. El partido será jugado a treinta tantos y promete



Las dos gráficas tomadas por Castillo corresponden a la inauguración de la gran temporada internacional de pelota vasca, acto que esplendorosamente se llevó a cabo el sábado en el frontón Jai Alai. En la foto superior aparecen los pelotaris cubanos y los ticos, después de haber desfilado ante los miles de asistentes a tan sugestiva función deportiva. En la parte inferior aparece el excelentísimo señor Ministro de Cuba, doctor don Oscar Gans y su señora esposa a quienes le fue dedicado el primer match de la serie; el doctor don Joaquín Famoselle Bacardí y su señora esposa; don Jolé Luis Cardona y su señora; y en otro palco la madrina de los pelotaris señorita Margarita Ortega, rodeada de sus damas de honor, señoritas María Marta Harrington, Isabelita Merino, Norita Escarré y María de los Angeles Oreamuno y Edith Reuben.

resultar sumamente reñido, dada las aptitudes de los 4 pelotaris. El primer partido será jugado por Motrico y Rodrigo contra Ventura y Ulloa. Luego de este partido se verificarán cuatro quinielas que esta-

rán a cargo de: Rogelio, Motrico Ventura, Ulloa, Rodrigo y Torres. Gran entusiasmo hay en la afición por presenciar esta temporada internacional de pelota vasca Cuba-Costa Rica.

Después de una fuerte y constante lucha, el Orión logró aventajarse; mediante la anotación de tres tantos por uno. La victoria conquistada en tan buena forma por el team de la constelación, asciende a ese equipo al primer lugar del campeonato nacional de fútbol de primeras categorías.

Llega ese cuadro a hacerle compañía al primero de la Sociedad Gimnástica Española, el que también está a la vanguardia de ese certamen. Excelente concurrencia hubo por parte de la afición, haciendo acto de presencia a este interesante cotejo de balompie, los pelotaris cubanos que con tanto éxito debutaron el sábado, y que jugarán nuevamente mañana en el Frontón Jai Alai.

Corresponde a nosotros ser los primeros en informar ampliamente del resultado obtenido de la gran contienda de fútbol llevada a cabo el domingo en el campo del Estadio Nacional, entre los equipos: Orión Fútbol Club y Cartaginés, disputándose así el campeonato nacional de primeras divisiones.

Por el interés que ello demanda vamos a dar a conocer los momentos más interesantes de ese encuentro futbolístico, el que sin lugar a dudas, dejará un grato recuerdo en la historia deportiva del país, por la calidad o forma en que se desarrolló.

ORION F. C. 3: Armando Calleja, Juan Tellini, Carlos Silva, Jorge Lozano, Mario Varela, Fernando Mora, Carlos Luis Muñoz, Oscar Bolaños, Hernán Bolaños, Jesús María Araya y Walker Rodríguez.

CARTAGINES 1: Cantillo, Napoleón Aguilar, Enrique Madrid, Carlos Chinchilla, Humberto Cisneros, Jorge Calvo, Carlos Robles, Antonio Achoy, José Rafael Meza, Hernán Cabalceta y Alfonso Arnaez.

Desde los inicios de la brega dirigida por el árbitro colegiado Julio Gueñ, observamos cómo desenvolvían los integrantes de ambos bandos, no pudiendo determinar exactamente cuál era el mejor, porque a decir verdad, y haciendo toda justicia, todos mostraban su interés por colocar bien a su equipo en el sitio del prestigio deportivo, y por esta sola idea, los cuadros luchaban con tenacidad y decisión, agotando todos sus recursos si ello fuera necesario.

### El primer periodo sin consecuencias

Minuto a minuto las jugadas de peligro se sucedían en las casas encomendadas a Cantillo y Calleja, del Cartaginés uno y del Orión el otro respectivamente, pero su buena actuación y la de sus zagueros y medios, imposibilitó que se produjeran anotaciones, no obstante que el evento soplará reciamente sobre la meta del Orión, es decir, que esta oncena estaba en la primera etapa "con casa" desfavorable. Pero tenía un Chale Silva lleno de bríos, así como sus compañeros Tellini, Varela y Mora. Como decimos, se sucedió el primer periodo sin consecuencias para ninguno de los dos bandos en lucha.

### El segundo tiempo fué desfavorable al Cartaginés

Transcurridos los cinco minutos que se dan reglamentariamente los equipista entraron al campo, reanudándose la contienda. La bola quedó en poder de los oriones; Hernán Bolaños hizo el saque inicial, poniendo el esférico en uies de Arayita que lo pasó a Rodríguez quien por la posición en que se encontraba madó al centro recibiendo Hernán que se dispuso a puntear, pero Aguilar se aprestó a despejar rápidamente, siendo su actuación un poco débil de lo que se aprovechó Oscar para hacer un fuerte punteo que detuvo Cantillo en forma espectacular.

lar. Así como se produjeron infinitas jugadas sin que se registrara ninguna anotación en las metas bien custodiadas.

Fué a los diez minutos cuando Hernán Bolaños, haciendo un jalado único en su estilo abrió el marcador, enviando el balón a estrellarse contra las mallas del marco de Cartago. El score favorecía al Orión y el juego se tornaba cada vez más interesante. Transcurrió un minuto y medio justamente, cuando haciendo alarde de acuciosidad, Fello Meza pasó adelantado a Arnaez combinaldo éste con su insider Cabalceta, que devolvió a Meza; éste sin parar envió sesgado al marco de calleja; la bola no fue del todo desviada por la estirada que ese arquero hiciera, y en esa forma, la pelota fue a anidarse en las mallas, empatándose las anotaciones a un tanto.

La inyección de entusiasmo, tanto para jugadores como para espectadores, no podía ser para menos. Hubo un intervalo para esperar que los parciales al Cartaginés desalojaran la cancha, toda vez que éstos se metieron a brazar a sus muchachos, sin que la policía hiciera la menor objeción. Después de esto prosiguió el juego, notándose un empeño en ambos cuadros en mejorar su posición.

Fue pasando el tiempo y el match continuaba efectuándose con todo entusiasmo, con las características de una justa internacional. A los 21 minutos justos, después de presionar con rapidez, Arayita consiguió el segundo tanto para su equipo, a sea el desempate de las anotaciones, y cinco minutos después el mismo Arayita hizo la tercera anotación, siendo esa la confirmación de la victoria de su cuadro.

Magnífica fué la exhibición que hicieron los dos equipos. Como se ve, después de una fuerte y constante lucha, el Orión logró aventajarse mediante la anotación de 3 tantos contra 1. La victoria conquistada en tan buena forma por el team de la constelación, asciende a ese equipo al primer lugar del campeonato nacional de primeras divisiones, llegando ese cuadro a hacerle compañía al primero de la Gimnástica Española, el que también está a la vanguardia de ese certamen del presente año.

Excelente concurrencia fue la que hubo, haciendo acto de presencia los pelotaris ases amateurs cubanos que con tanto éxito debutaron el sábado, y que jugarán nuevamente mañana en el frontón Jai Alai, de lo que informamos en nota aparte.

NOVEDADES se complace en felicitar muy sinceramente a ambos equipos por su brillante actuación, así como al referee Gueñ y a sus asistentes Quesada y Pacheco por el acierto con que actuaron.

# LEYES DE FUTBOL

## LEY NO 11. OFF-SIDE FUERA DE JUEGO

Un jugador está fuera de juego si se encuentra más próximo a la línea del goal contrario que la pelota en el momento que ésta ha sido jugada, a no ser que:

- a) se encuentre dentro de su equipo;
- b) Que haya dos de sus compañeros más cerca de su propia línea de goal que él;
- c) que la pelota haya sido jugada o tocada en última instancia por un rival;
- d) que reciba la pelota directamente de un puntapié de goal-kick, de esquina (corner-kick), throw-in o cuando es botada (piquet) por el referee.

### CASTIGO

Por cualquier infracción a esta ley, un puntapié indirecto deberá ser ejecutado por un jugador del equipo rival desde el lugar donde fué cometida la infracción.

Un jugador en posición off-side no debe ser penado a no ser que en opinión del referee haya molestado el juego a un rival, o esté buscando ganar una ventaja desde la posición en que se encuentra.

La ley que precede a estos comentarios, es sin lugar a dudas lo más interesante dentro de sus sencillez, pero que merece al mismo interés que despierta su interpretación y por ser esta la ley que mejor se presta para el planteo de problemas, se ha hecho la más difícil e intrincada por las distintas interpretaciones, erróneas al

gunas y desconcertantes otras en su aplicación. Esta dificultad que se evidencia en cada uno de los partidos que habitualmente se juegan, débese en muy buena parte a que su aplicación por parte de los jueces difiere fundamentalmente a veces, por la clara y terminante disposición de la ley.

Tan interesante es esta ley, que en Inglaterra, en las reuniones periódicas que realizan los referees en sus locales con el objeto de uniformar la interpretación exacta y acostumbrar la vista en jugadas rápidas, se realizan llamativos partidos en tableros similares a los de ajedrez, los cuales en lugar de casillas llevan pintado una cancha de futbol, y para su desarrollo fichas de dos colores y que representan jugadores en lugar de (Pasa a la Página OCHO)

Antes de ordenar sus TRABAJOS DE IMPRENTA CONSULTE LOS PRECIOS EN LA TABLA DE TIPOGRAFIA

**LA TRIBUNA FOTOGRAFADA**

Carretera de la Unión, No. 11, San José, Costa Rica

TEL. 1217

# El Barrio del Carmen de Puntarenas está siendo destruido por las aguas del Estero

En más de cincuenta metros reducido la anchura de la lengua de tierra de "La Punta". Varias propiedades de obreros han sido "tragadas" por las Lagunas del Estero

PUNTARENAS, 17 (A Novedades) — El periódico local La Lucha consigna esta interesante información:

Desde hace muchos años se ha notado que las corrientes del Estero barren las arenas del Barrio del Carmen, sin que esto haya preocupado a nuestros municipios ni al gobierno nacional. De unos siete años a esta parte, la anchura del Barrio se ha reducido en unas cincuenta

varas, habiéndose tragado el Estero las propiedades de varios obreros.

Es necesario un trabajo serio para desviar las corrientes del Estero. Nuestro periódico auténtico vocero del pueblo puntarenense, da la voz de alerta y pone sus columnas a la orden de los vecinos de ese sector, para que organicen una campaña en defensa de sus intereses amenazados.

# Acalorado debate habrá hoy sobre las reformas al Código Penal

Varios diputados presentarán modificaciones sustanciales a algunos de los artículos del nuevo código.— En el público hay expectación por el curso de los debates de esta mañana en la cámara en relación con el nuevo código.

Hoy en la tarde tendrá lugar una nueva sesión del congreso para discutir las reformas al código penal. Se nos informa que varios señores diputados harán en la sesión de es-

ta tarde importantes mociones, tendientes algunas de ellas a que se introduzcan reformas de carácter sustancial al articulado de dicho código. En el público

hay enorme expectación por lo que se han de efectuar en esta cámara en relación con setenta y cinco modificaciones de las formas al Código Penal.

# GRANDES PLANTACIONES DE MARIHUANA DESCUBIERTAS EN WESTFALIA

Un chino parece complicado en el tráfico de la perniciosa droga.—Las autoridades de la región atlántica siguen investigando con todo empeño para determinar si hay más complicados

SQUIRRES, 18. (A Novedades) — Se ha sabido en esta ciudad que las autoridades lograron caer sobre un plantío de marihuana en la región de Westfalia y que inmediatamente trataron de determinar quien era el dueño de dicha planta-

ción, que hay un chino de apellido Wing. Las autoridades prosiguen investigando para determinar si hay otros complicados en el cultivo y tráfico de esta nefasta droga. — Corresponsal Especial.

# GRAN DESFILE ESTUDIANTIL HOY EN MEMORIA DE OMAR DENGO.

Tendrá lugar en la ciudad de Heredia organizado por Escuela Normal de esa ciudad

## VIOLADO...

(VIENE de la Pág. UNO) —

do bombas que cayeron cerca de la estación de Kicevo, así como en una aldea cercana, en donde varias personas resultaron heridas a consecuencia de las explosiones. Kicevo queda a unas cuarenta millas al norte del punto en donde se unen las fronteras de Albania, Grecia y Yugoslavia. Ha sido esta, por lo tanto, la incursión más profunda sobre territorio yugoeslavo registrada hasta hoy, rá, dos veces ha sido ya bombardeada Bitolj por aviones extranjeros. Los aeroplanos cruzaron la frontera cerca de Debar, al noreste de Tirana, volando sobre el extremo sureste de Yugoslavia. Las baterías anti-aéreas de esta ciudad dispararon contra ellos, sin alcanzarlos, desapareciendo los aparatos rápidamente en dirección a Grecia.

## LEA NOVEDADES

Hemos recibido la siguiente invitación que mucho agradeceremos mucho:

La Escuela Normal de Costa Rica, desea su honrosa presencia en los siguientes actos que celebrará hoy en recuerdo del gran maestro don Omar Dengo. A las 7 horas. Misa Solemne. A las 8 horas. Desfile al Cementerio, hará el recuerdo el Prof. U. Gámez S. A las 19 horas. Asamblea en la Sala Magna.

Atentamente,  
Marco Aurelio Salazar,  
Director

### Programa:

- 1º. Barcelona. Coro.
- 2º. Sinfonía de Campanas. Rec. a Coro. por don José B. Acuña.
- 3º. Pescadores de Perlas. Canción a dúo. A. Campos y J. M. Lépiz.
- 4º. Palabras. Lic. don Rómulo Tovar.
- 5º. Marcha Fúnebre. Coro 4 voces.

6º. A Cristo. Rec a coro. 7º. Alma Mater.

### SELECCIONES

No me crea maestro, ni gu No soy más que un hombre que aspira a ser bueno. Si algo de a los demás, ello es la obra mi deseo de dar. Sigo creyendo que sa es una firme mano de perfeccionarse. Y luego, tan consolador y tan bello pensar que podría tener uno en el mundo el mismo sentido que un humilde flor. A veces se me ocurre que todo el Universo no es presa sino una sencilla aspiración: dar. Dios es el dón.

OMAR DENGO

Agradecemos la invitación para este homenaje que se tributará a la memoria de Omar Dengo. Omar Dengo, grande entre los grandes, ejemplo de nobres juventudes y apóstol de enseñanza que supo dejar recuerdo imperecedero en todos los costarricense, que apreciaron sus grandes virtudes.

## LEYES DE FUTBOL...

(VIENE de la página SIETE) —

de reinas y caballos.

En nuestro país y en todos aquellos en donde se practica el futbol, el 95 por ciento de los problemas que se plantean tienen como punto en discordia su majestad el offside.

De las cartas que recibo de aficionados y colegas de distintos países y del interior, la mayoría de ellas traen siempre, como al pasar, un problema de offside y sin embargo como he dicho anteriormente no es por que sea difícil su interpretación sino que su popularidad se debe exclusivamente a que es la única ley que se presta para hacer toda clase de combinaciones y alargar las tertulias de los cafés.

En razón a todo esto he querido esta vez reforzar los comentarios a esta ley con algunos gráficos que he extraído del original inglés del "Reerees Chart" y que son de pertenencia de la Liga Inglesa de Fútbol.

Estas ilustraciones de las más antiguas por cuanto no tienen ninguna complicación, la publica la Liga Inglesa en todas las emisiones oficiales del "Referee's Chart", a fin de que los aficionados tengan un concepto cabal de la ley y por ende, repito, a ella pertenecen.

Con estas ilustraciones espero yo también que sirvan de base a todos los aficionados, para la solución de cualquier problema que pueda plantearse y al mismo tiempo una demostración gráfica de cuando un jugador se encuentra habilitado o inhabilitado para intervenir en el juego y cuando el referee debe o no sancionar la infracción.

Bien pues, como cuestión fundamental es necesario tener pre-

sente que un jugador se encuentra en posición offside, vale decir fuera de juego, o más ajustado a la verdad, fuera de lugar o posición, cuando está más cerca de la línea de goal contrario que la pelota "en el momento que esta ha sido jugada" y no tenga dos adversarios entre él y dicha línea.

## DALADIER, GAMELIN...

(VIENE de la Página UNO) —

intercambio entre Alemania y Francia y sus colonias, en la proporción de 20 francos por un marco. Este convenio incluye también a Bohemia, Moravia, Siria, el Líbano y todos los territorios libres de Francia.

## REMATE DE TABLADOS

Según la habíamos anunciado tuvo lugar ayer el remate de tablados para las corridas de toros que se celebrará en las fiestas cívicas. Bastantes interesados se dieron cita en el lugar para obtener los derechos. Alcanzaron precios bastante altos dada la pugna entre los interesados.

# UN "BARRILETE" O "PAPELOTE" Puede causar la muerte de su hijo

Si un juguete de éstos cae sobre las líneas eléctricas de alta tensión, es posible que se produzca una descarga por conducto de la cuerda que lo sujeta, por lo cual creemos indispensable hacer un llamamiento a los padres de familia a fin de que prevengan a sus niños acerca del peligro en que incurren al practicar tal diversión en lugares por donde pasen alambres trasmisores de corriente.

Noviembre de 1940.

COMPAÑIAS ELECTRICAS.